



# MANUAL DE USUARIO

**Centro de bebidas  
ZDBR240NBS**

Lea cuidadosa y  
completamente este  
manual.

### ***Bienvenido***

Todo lo que desee saber para el correcto funcionamiento de su producto se encuentra aquí y en nuestros sitios web.

Lo invitamos a conocer su producto, a leer el instructivo y obtener el máximo provecho de él.

### ***Introducción***

Su nuevo centro de bebidas Monogram constituye una elocuente expresión de estilo, conveniencia y flexibilidad al planear su cocina. Ya sea que usted la haya elegido por su pureza de diseño o por la asidua atención al detalle, usted encontrará que la mezcla superior de forma y función de su centro de bebidas Monogram lo deleitará por los años venideros.

La información en las siguientes páginas, le ayudará a operar y dar mantenimiento apropiados a su centro de bebidas.

Si usted tiene preguntas, visite nuestro sitio Web en **monogram.com**

### ***Contenido***

Modelo y números de serie .....	2	Solucionador de problemas .....	13
Servicio de reparación .....	3, 17	Servicio .....	17
Instrucciones importantes de seguridad .....	4	Garantía .....	18
Controles y funciones .....	7		
Cuidado y limpieza .....	11		

### ***Antes de usar su centro de bebidas***

Lea cuidadosamente este manual. Tiene el propósito de ayudarle a operar y dar mantenimiento apropiados a su nuevo centro de bebidas.

Téngalo a la mano para obtener respuestas a sus preguntas.

Si usted no entiende algo o necesita más ayuda, hay una lista de números telefónicos gratuitos incluidos en las últimas páginas de este manual.

O

Visite nuestro sitio Web en: **monogram.com**

### ***Anote los números de modelo y serie***

Los encontrará en una etiqueta que se encuentra en el techo del interior de el centro de bebidas.

**Anote dichos números aquí:**

Número de modelo

Número de serie

Use estos números al enviar cualquier correspondencia o al hacer cualquier llamada de servicio concerniente a su centro de bebidas.

## ***¡ATENCIÓN CONSUMIDOR!***

**Esta unidad está diseñada para almacenar y enfriar bebidas.**

**No almacene alimentos perecederos en esta unidad.**

### *Si recibió un aparato dañado*

La garantía no cubre daños causados después de la entrega.

Contacte inmediatamente al distribuidor (o a la compañía constructora) que le vendió el centro de bebidas.

### *Ahorre tiempo y dinero*

Antes de solicitar un servicio, revise el solucionador de problemas en las últimas páginas de este manual.

Ahí se enlistan problemas menores de operación que usted mismo puede corregir.

### *Retire el material de empaque*

Antes de usar el aparato, asegúrese de haber removido todo el material de empaque y la cinta adhesiva.  
Para asegurarse de que el acabado del producto no sufra ningún daño, la manera más segura de remover el adhesivo dejado por la cinta de empaque sobre aparatos nuevos es la aplicación

de un detergente líquido casero. Aplíquelo con un trapo suave y deje que se remoje. Seque con un trapo y después aplique un pulidor para aparatos electrodomésticos para limpiar y proteger completamente la superficie.

### *Si necesita servicio*

Para obtener servicio, vea la información contenida en las últimas páginas de este manual.  
Estamos orgullosos de nuestro servicio y queremos que usted esté complacido.

### *Después de que se ha completado la instalación*

- Inspeccione rápidamente su nuevo centro de bebidas Monogram. Si ha sido dañado, contacte al instalador o al distribuidor inmediatamente.
- Este centro de bebidas debe nivelarse apropiadamente para asegurar una alineación y cierre correcto de la puerta. Contacte al instalador si la unidad no está nivelada.
- La unidad debe estar centrada en la abertura para instalación. La cara frontal de la puerta debe estar 2,5 cm hacia adelante de los gabinetes contiguos. Contacte al instalador si el claro no es el correcto.
- Pruebe el abatimiento de la puerta. Abra y cierre cuidadosamente la puerta. La puerta no debe rozar ni pegar contra los gabinetes contiguos. Notifique al instalador si la puerta hace contacto con los gabinetes.

**Por favor contacte al instalador o al distribuidor si experimenta cualquiera de estos problemas.**

Su centro de bebidas se embarca con un rodapié color negro al frente de la unidad. Por motivos de embarque, viene asegurado un rodapié opcional de acero inoxidable contra la parte trasera de la unidad. Ese rodapié debe haber sido removido e instalado o entregado a usted. Guarde el rodapié que no se usó así como otras partes que fueron removidas o no se usaron para un posible uso en el futuro.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

*Centro de bebidas*

---

- Su seguridad es importante para nosotros. Lea por favor esta información antes de usar su producto nuevo.
- No use extensiones.
- No conecte otros aparatos en el mismo contacto eléctrico.
- Sujete el conector por la clavija, no por el cable.
- Su producto está provisto de un tomacorriente polarizado tipo "Y" con cable a tierra integrado.
- No elimine la terminal de tierra ni use adaptadores.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.
- Si en su región suele haber variaciones de voltaje, use un regulador de voltaje.
- Este aparato no se destina para ponerse en funcionamiento por medio de un programador exterior o por medio de un sistema de control remoto externo.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben supervisarse para que no jueguen con el aparato.
- **IMPORTANTE:** Si no sigue las advertencias y pasos anteriores, usted es enteramente responsable de los daños personales o materiales que pueda sufrir con el uso de este equipo.

Las siguientes condiciones no se consideran como uso normal del aparato:

- Si no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado en Español.
- Daños provocados por accidente, descargas eléctricas, fluctuaciones de voltaje, energía eléctrica diferente a la especificada o catástrofes.
- Si ha sido utilizado para fines comerciales, industriales o uso diferente al indicado en las instrucciones de manejo.
- Si el producto ha sido reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizados.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Centro de bebidas

## ⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica o lesiones al utilizar su refrigerador, siga estas precauciones básicas de seguridad:

- Utilice este electrodoméstico únicamente para el propósito que fue diseñado, tal y como se describe en este manual de usuario.
- Antes de ser utilizado, este refrigerador debe estar correctamente instalado y ubicado de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Desenchufe el refrigerador antes de realizar reparaciones, reemplazar una bombilla o limpiarlo.  
NOTA: La alimentación eléctrica del refrigerador no puede desconectarse mediante ningún ajuste en el panel de controles.  
NOTA: Las reparaciones deben ser realizadas por un profesional de servicio calificado.  
Reinstale todas las partes y paneles antes de operar el aparato.
- No utilice un cordón eléctrico de extensión.
- No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato electrodoméstico.
- No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol que tienen un propulsor inflamable, en este aparato electrodoméstico.
- Para evitar riesgos de asfixia y atrapamiento de los niños, retire las puertas de alimentos frescos y congelador de los aparatos de refrigeración antes de deshacerse de ellos o dejar de utilizarlos.
- Para evitar lesiones graves o la muerte, los niños no deben pararse sobre el aparato, ni jugar dentro o con él.
- Los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, pueden utilizar este aparato solamente si están supervisados o han recibido instrucciones sobre su uso seguro y comprenden los riesgos involucrados.
- Este aparato está destinado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares como: cocinas para personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales; casas de campo; por clientes en hoteles, moteles, hostales y otros entornos residenciales; degustaciones y aplicaciones similares no relacionadas con la venta al por menor.
- No opere la unidad en donde la temperatura desciende por debajo de 7,2°C (45°F) o se eleve por encima de 49°C (120°F) (consulte ENCENDER/APAGAR unidad).
- Asegúrese de que el refrigerador de exteriores/interiores no se instala en un lugar propenso a la acumulación de agua.
- Elija un lugar nivelado que pueda soportar 113,5 kg (250 libras).
- Coloque el cordón de alimentación de forma que no suponga un riesgo de tropiezo.
- La superficie puede estar caliente en condiciones de luz directa del sol. Tenga cuidado.
- Asegúrese de que el lugar elegido no presenta una situación de vuelco.
- Asegúrese de que los platos se enfríen antes de guardarlos en el refrigerador. Algunos tipos de vidrio, cerámica, loza u otros utensilios vidriados retienen el calor. Los platos calientes puede provocar la rotura de los anaqueles fríos de vidrio.
- Mantener libres de obstrucción las aperturas de ventilación en el envoltorio del aparato o de la estructura a empotrar.
- No utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo, diferentes a los que recomienda el fabricante.
- No dañar el circuito de refrigeración.

## ⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones al utilizar su refrigerador, siga estas precauciones básicas de seguridad.

- No limpie anaqueles de cristal o cubiertas con agua caliente mientras estén frías. Los anaqueles y cubiertas de cristal pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o a impactos, como golpes o caídas. El vidrio templado está diseñado para destrozarse en muchas piezas pequeñas al romperse.
- Mantenga los dedos fuera de las áreas de "pellizco"; los claros entre las puertas y entre las puertas y el gabinete son necesariamente pequeñas. Tenga cuidado al cerrar las puertas cuando haya niños en el área.
- Esta unidad está diseñada para almacenar y enfriar bebidas. No almacene alimentos perecederos en esta unidad.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Centro de bebidas

## DESHACIÉNDOSE APROPIADAMENTE DE SU APARATO ANTERIOR

### **⚠ ADVERTENCIA** RIESGO DE ASFIXIA Y ATRAPAMIENTO

No seguir estas instrucciones para deshacerse de su aparato puede resultar en muerte o lesiones serias.

**IMPORTANTE:** El que un niño quede atrapado y se asfixie no son problemas del pasado. Los productos de refrigeración que se encuentran en la basura o abandonados son peligrosos, aunque vayan a estar ahí "por unos cuantos días solamente".

Si usted se está deshaciendo de su aparato de refrigeración anterior, por favor siga estas instrucciones para ayudar a prevenir accidentes.

#### **Antes de que usted se deshaga de su producto de refrigeración viejo:**

- Retire las puertas.
- Deje los anaqueles en su sitio de manera que los niños no puedan ingresar al interior fácilmente.

#### **Deshaciéndose del refrigerante y la espuma:**

Deshágase del aparato electrodoméstico de acuerdo con los reglamentos federales y locales. El material aislante inflamable utilizado requiere procedimientos especiales de eliminación. Póngase en contacto con las autoridades locales para deshacerse del aparato de forma segura para el medio ambiente.

## CONEXIÓN A LA ELECTRICIDAD

### **⚠ ADVERTENCIA** RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

- **CONECTE EN UN CONTACTO DE PARED ATERRIZADO DE 3 ENTRADAS.**
- **NO REMUEVA LA PATA DE CONEXIÓN A TIERRA DEL ENCHUFE.**
- **NO USE ADAPTADORES.**
- **NO USE CORDONES ELÉCTRICOS DE EXTENSIÓN.**
- **NO SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE RESULTAR EN MUERTE, INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO.**

**Bajo ninguna circunstancia corte o retire la tercera pata (de conexión a tierra) del cordón eléctrico. Por seguridad personal, este aparato debe estar apropiadamente aterrizado.**

Para minimizar la posibilidad de riesgo de recibir una descarga eléctrica de este aparato, el cordón eléctrico del mismo está equipado con una clavija de 3 patas (de conexión a tierra) la cual coincide con un contacto de pared estándar de 3 ranuras (para conexión a tierra).

Haga que un electricista calificado revise el contacto de pared y el circuito para asegurarse de que el contacto esté apropiadamente aterrizado.

En donde se encuentre un contacto estándar de pared de 2 ranuras, es su responsabilidad personal y obligación hacerlo reemplazar por un contacto de pared de 3 ranuras apropiadamente aterrizado.

El aparato debe estar conectado siempre en su propio contacto eléctrico individual que tiene un voltaje nominal que coincide con la placa de especificaciones. Esto proporciona el mejor desempeño y además evita que los cables de los circuitos de la casa se sobrecarguen lo que puede causar un riesgo de fuego debido a los cables sobrecalentados.

Nunca desconecte un aparato jalando el cordón eléctrico. Siempre tome firmemente la clavija y jálela en línea recta hacia afuera del contacto.

Interrumpa inmediatamente el uso de un cordón de suministro eléctrico dañado. Si el cordón de alimentación está dañado, este debe ser reemplazado por un profesional calificado de servicio usando refacciones del servicio autorizado.

Cuando mueva el aparato, tenga cuidado de no rodar por encima del cordón eléctrico ni dañarlo.

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Control de temperatura

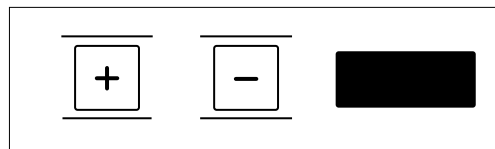
El rango de temperatura del centro de bebidas va desde 4,4 °C (40 °F) hasta 18,3°C (65°F)

No instale el centro de bebidas en donde la temperatura vaya a descender por debajo de 12,8 °C (55 °F) o ascienda por encima de 32,2 °C (90 °F).

La pantalla de temperatura muestra la temperatura actual de el centro de bebidas. La temperatura actual podría variar ligeramente contra la temperatura programada debido a factores como el número de veces que abre la puerta, cantidad de bebidas almacenadas y temperatura ambiental. Después de hacer ajustes, permita que transcurran de 12 a 24 horas para que el centro de bebidas alcance la temperatura que usted ha programado y antes de hacer cualquier otro ajuste. La posición de fábrica es 45 °F (7,2 °C).

**Para cambiar la posición de temperatura,** presione el botón + o el botón - hasta alcanzar la temperatura deseada. Después de algunos segundos, la pantalla regresa a la temperatura actual. La temperatura actual será mostrada mientras la unidad se mueve hacia la temperatura programada.

Permita que transcurran de 12 a 24 horas para que el centro de bebidas alcance la temperatura que usted a ingresado y antes de hacer ajustes a la posición inicial de temperatura.



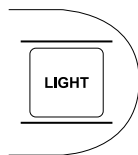
### Control de bloqueo para niños

Esta función de control de bloqueo para niños previene cambios no deseados a las temperaturas programadas.

Después de establecer la temperatura deseada, esta puede bloquearse. Para bloquearla, presione los botones + y - al mismo tiempo durante cinco segundos. Para desbloquear, presiónelos de nuevo durante cinco segundos.

### Luz interior y botón de iluminación

La luz interior permite ver las etiquetas de sus bebidas y realza la exhibición de su colección.



Cuando se presiona el botón de iluminación y se muestra la palabra "ON" (ENCENDIDO), entonces la luz permanece encendida durante una hora antes de apagarse automáticamente. Cuando se presiona el botón de iluminación y se muestra la palabra "OFF" (APAGADO), entonces la luz enciende solamente al abrir la puerta.

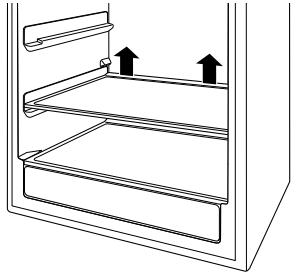
Para obtener una mejor visión, no coloque una botella en el anaquel superior directamente bajo la luz. Recuerde apagar la luz cuando ya no la necesite.

### Anaqueles de vidrio

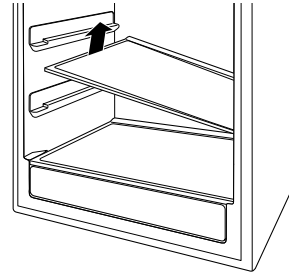
Los anaqueles de vidrio templado de la unidad del centro de bebidas son removibles para facilitar su limpieza o para almacenar artículos grandes.

**Para retirar un anaquel,** abra la puerta por completo para evitar daño potencial al empaque. Levante ligeramente la parte trasera del anaquel. Incline el anaquel hacia un lado en ángulo mientras jala hacia adelante.

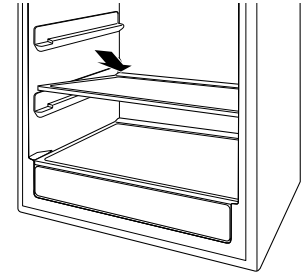
**Para reinstalar un anaquel,** abra la puerta por completo para evitar daños potenciales al empaque. Incline el anaquel hacia un lado en ángulo y deslícelo hacia la pared trasera, colocando un lado en el soporte para anaquel. Coloque el otro lado en el soporte opuesto para anaquel. Asegúrese de que las lengüetas traseras de bloqueo se enganchen. Cuando se le instala apropiadamente, el anaquel no se deslizará hacia adelante cuando se le jala suavemente.



Para remover, levante la parte trasera del anaquel.



Incline el anaquel en ángulo mientras lo retira o lo reinstala.



Cuando reinstale el anaquel, colóquelo dentro de las ranuras.

### Anaqueles de espacio rápido (QuickSpace™)

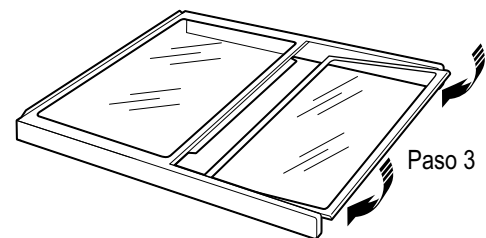
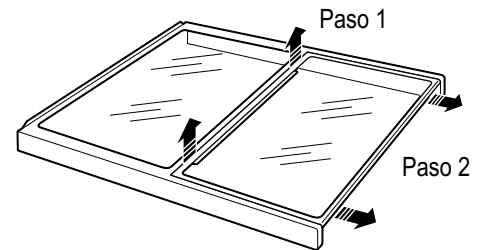
Este anaquel se divide por la mitad y se desliza bajo él mismo para poder almacenar artículos altos en el anaquel que se encuentra por debajo.

**Paso 1:** Levante la orilla trasera de la mitad frontal del anaquel.

**Paso 2:** Jale ligeramente hacia adelante.

**Paso 3:** Baje la orilla trasera de la mitad frontal del anaquel mientras lo desliza por debajo de la mitad trasera.

El anaquel de Espacio Rápido completo puede retirarse y reinstalarse (consulte la sección de anaqueles de vidrio).



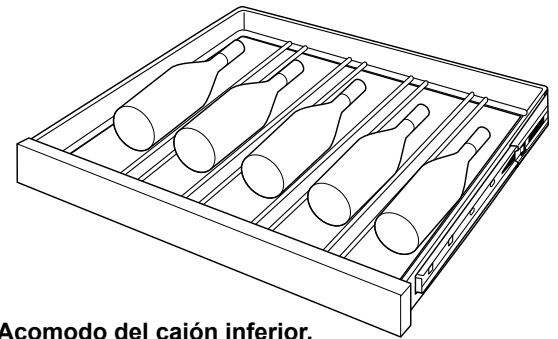


### Consejos y sugerencias para acomodar bebidas

Los dos cajones inferiores de extensión completa pueden acomodar cinco botellas cada uno con los cuellos viendo hacia atrás. Las botellas altas no deben almacenarse en el cajón inferior ya que pueden evitar que la puerta cierre.

No bloquee el termistor, ubicado en el lado derecho, justo por encima del tercer anaquel del centro de bebidas. Bloquear el termistor puede evitar la circulación de aire y afectar negativamente al control de temperatura.

**NOTA:** Esta unidad es para almacenar bebidas solamente y no está diseñada para almacenar alimentos perecederos.



Acomodo del cajón inferior.

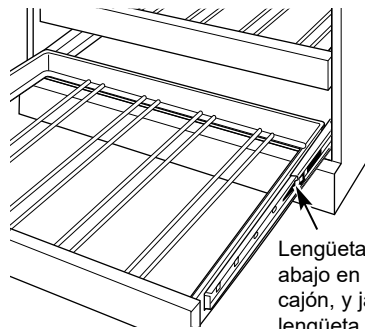
### Retirando los cajones de extensión completa

Los cajones de extensión completa se jalan de manera que las botellas pueden agregarse o retirarse convenientemente.

El cajón superior de extensión completa puede retirarse para permitir almacenar botellas grandes.

#### Para retirar:

1. Jale el cajón de extensión completa hasta la posición de TOPE.
2. Empuje hacia abajo la lengüeta de la guía derecha del cajón mientras jala la lengüeta en la guía izquierda hacia arriba, y jale el cajón hacia afuera.

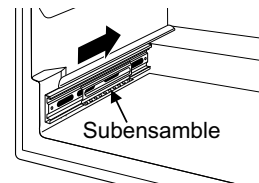


Lengüeta (empújela hacia abajo en la guía derecha del cajón, y jale hacia arriba la lengüeta en la guía izquierda del cajón).

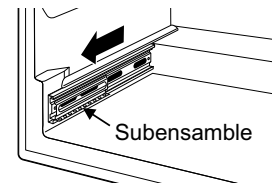
#### Para reinstalar:

1. Empuje el brazo de deslizamiento del cajón dentro de la unidad.
2. Jale el pequeño subensamble de deslizamiento por completo hacia el frente.
3. Introduzca los lados del cajón dentro de las guías.
4. Empuje hasta que las lengüetas queden bloqueadas en su sitio.

#### La apariencia puede variar



Para reinstalar, empuje el brazo de deslizamiento del cajón hacia atrás dentro de la unidad.



Jale el pequeño subensamble de deslizamiento por completo hacia el frente.

**NOTA:** Asegúrese de que las lengüetas en las guías de los cajones de extensión completa estén completamente enganchadas antes de introducir botellas. Jale los cajones hacia afuera hasta la posición de TOPE y después hacia adentro varias veces para asegurarse de que las lengüetas de bloqueo se hayan enganchado apropiadamente.

### Frentes de madera de los cajones

Los frentes de los cajones de extensión completa son de madera de cerezo sin acabado. Durante el uso, el aceite de las manos puede acumularse manchando la madera.

- Los frentes de los cajones pueden entintarse y sellarse para hacer juego con los gabinetes adyacentes. El vidrio entintado hará que la madera teñida luzca más oscura. Un igualado verdadero de color puede apreciarse solamente cuando la puerta está abierta.

- Aplique el tinte y el sellador de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Para evitar olores desagradables, mantenga abierta la puerta para ventilar y permitir que el tinte y el sellador se sequen por completo antes de usar el producto.

**NOTA:** La madera natural puede variar ligeramente en veta y color.

### Modo Sabbat

El modo Sabbat fue diseñado para su uso durante el Sabbat y fiestas judías. La función del modo Sabbat hace posible que los judíos observantes utilicen la cava de vino durante la duración de la festividad.

La función del modo Sabbat puede configurarse para anular las reacciones típicas causadas por su interacción con la cava de vino. Mientras está en el modo Sabbat, su aparato continúa operando. Sin embargo, no responderá a sus acciones.

Mientras está en el modo Sabbat, usted puede notar que el ventilador funciona cuando se abre la puerta, sin embargo, esto no es resultado de sus acciones. El compresor y el ventilador trabajarán a horas predeterminadas.

**ENCENDER/APAGAR** - Para activar el modo Sabbat, mantenga presionados los botones **+** y **LIGHT (LUZ)** en el panel de controles durante 7 segundos por lo menos. La pantalla muestra **SAb** en el control. **SAb** permanece en la pantalla y todas las posiciones del control se congelan y permanecen en el último modo antes de entrar al modo Sabbat.



Los controles y las luces no funcionarán sino hasta que se mantengan presionados de nuevo los botones **+** y **LIGHT (LUZ)** durante 7 segundos. La pantalla mostrará "out" durante 1 segundo y luego reanudará el último modo de funcionamiento.

## Por su seguridad

**⚠ ADVERTENCIA**  **Riesgo de choque eléctrico**

**DESCONECTE EL CENTRO DE BEBIDAS ANTES DE LIMPIARLO. SI LA UNIDAD SE ENCUENTRA EMPOTRADA, REMUEVA EL SUMINISTRO DE ENERGÍA DESDE EL DISYUNTOR DE CIRCUITOS.**

---

## Limpiando el exterior

Las superficies exteriores pueden lavarse con un jabón suave y agua. Enjuague por completo usando agua limpia. Nunca utilice polvos abrasivos para tallar.

**No use fibras para tallar, limpiadores en polvo, blanqueador ni limpiadores que contengan blanqueador ya que estos productos pueden rayar y dañar el acabado.**

**La garantía no cubre daños debido a métodos inapropiados de limpieza.**

---

## Puerta de vidrio

Use un limpiador para vidrios o jabón suave y agua y un trapo suave para limpiar la puerta de vidrio. No use polvos abrasivos para limpiar.

---

## Empaque de la puerta

El empaque de vinyl puede limpiarse con un jabón suave y agua, una solución de bicarbonato de sodio o con un polvo para tallar suave. Enjuague bien.

Después de limpiar el empaque de la puerta, aplique al empaque una capa delgada de cera de parafina o jalea de petróleo del lado de la bisagra. Esto ayuda a evitar que el empaque se pegue y pierda su forma.

---

## Reemplazando el foco

**⚠ ADVERTENCIA**  **RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO**

**DESCONECTE EL CENTRO DE BEBIDAS ANTES DE REEMPLAZAR LA BOMBILLA. SI LA UNIDAD SE ENCUENTRA EMPOTRADA, CORTE EL SUMINISTRO DE ENERGÍA DESDE EL DISYUNTOR DE CIRCUITOS.**

Para remover la cubierta del foco, empuje hacia adentro la lengüeta que se encuentra en el lado izquierdo de la cubierta y retírela hacia abajo. Reemplace por un foco de 15 Watts para aparatos electrodomésticos o por una lámpara LED de 4,5 Watts enlistada por UL.

## En caso de una interrupción en el suministro de energía

Si el suministro de energía eléctrica falla, abra la puerta lo menos posible para mantener la temperatura.

## Preparándose para una mudanza

Para evitar daños, **asegure todos los artículos sueltos** como anaqueles y cajones asegurándolos firmemente en su sitio con cinta adhesiva.

**Asegúrese de que el centro de bebidas permanezca en posición vertical durante la mudanza.**

## Limpiando el interior

**Desconecte el centro de bebidas antes de limpiarlo. Si la unidad se encuentra empotrada, remueva la energía eléctrica desde el disyuntor de circuitos.** Use un trapo o esponja ligeramente húmedo cuando limpie alrededor de interruptores, luces o controles.

Use agua tibia y una solución de bicarbonato de sodio: una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio en 1 litro de agua. Esto limpia y neutraliza olores. Enjuague completamente y seque con un trapo suave y limpio.

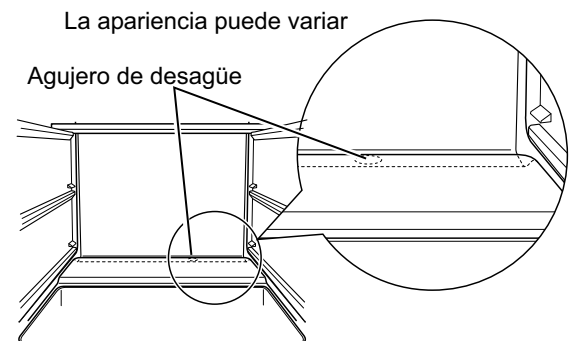
**Otras partes del centro de bebidas**, incluyendo los empaques de las puertas, los cajones de extensión completa y anaqueles pueden limpiarse de la misma manera.

**⚠ PRECAUCIÓN** NO LIMPIE LOS ANAQUELES DE VIDRIO CON AGUA CALIENTE MIENTRAS ESTÉN FRÍOS DEBIDO A QUE LA DIFERENCIA EXTREMA DE TEMPERATURAS PODRÍA CAUSAR QUE SE ROMPAN. MANIPULE LOS ANAQUELES DE VIDRIO CON CUIDADO. LA MANIPULACIÓN RUDA DEL VIDRIO TEMPLADO PUEDE CAUSAR QUE SE ROMPA EN AÑICOS.

## Agujero de desagüe

Revise periódicamente el agujero y canal de desagüe buscando basura. Si el desagüe está bloqueado, entonces el agua producto de la condensación no drenará apropiadamente.

**Para revisar y limpiar el agujero de desagüe**, retire los dos anaqueles inferiores. Pase un trapo húmedo a lo largo del canal que se encuentra en la parte trasera del centro de bebidas. Use uno de sus dedos para limpiar cualquier basura que pudiera haber en el agujero de desagüe.



## Sonidos normales de operación

Los aparatos electrodomésticos nuevos suenan diferente a los viejos. Los aparatos modernos tienen más funciones y usan tecnología más nueva.

**¿Escuchas lo que yo escucho? Estos sonidos son normales.**

### **HUMMM... WHOOSH...**

- El nuevo compresor de alta eficiencia puede trabajar más rápido y durante más tiempo que el de su aparato anterior y usted podría escuchar un zumbido de tono alto o sonido pulsante mientras está operando.
- Algunas veces el aparato trabaja durante un periodo prolongado de tiempo, especialmente cuando se abren frecuentemente las puertas.
- Podría escuchar un sonido "whoosh" al cerrar la puerta. Esto se debe a la presión igualándose dentro del aparato.



- Podría escuchar los ventiladores girando a altas velocidades. Esto sucede cuando se conecta el aparato por primera vez, cuando se abre frecuentemente la puerta o cuando se introduce una gran cantidad de bebidas al aparato. Los ventiladores ayudan a mantener las temperaturas deseadas.
- Si la puerta permanece abierta por más de 3 minutos, usted podría escuchar que se enciende un ventilador para enfriar el aparato.
- Los ventiladores cambian de velocidad para proporcionar un enfriamiento óptimo y ahorrar energía.

### **Clics, crujidos, tronidos y chirridos**

- Usted podría escuchar crujidos o tronidos cuando se conecta el aparato por primera vez. Esto sucede mientras el aparato se enfría hasta la temperatura correcta.
- La expansión y contracción de los serpentines de enfriamiento durante y después del deshielo pueden generar crujidos o tronidos.
- La tarjeta electrónica de control puede producir sonidos "clic" cuando los relevadores se activan para controlar los componentes del aparato.

### **SONIDOS DE AGUA**



- El flujo de refrigerante a través de los serpentines de enfriamiento del aparato puede producir un gorgoteo parecido al de agua hirviendo.
- Puede escucharse el sonido de agua goteando mientras el agua del evaporador fluye hasta la charola de desagüe.
- El cerrar la puerta puede causar un gorgoteo debido a la igualación de presiones.

¿Preguntas?  
¡Use este  
solucionador de  
problemas!

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
El aparato no opera	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato es tan silencioso que la mayor parte del tiempo usted escuchará un sonido de operación bajo o no lo escuchará.</li> <li>• El aparato puede estar en el ciclo de deshielo cuando el motor del compresor no trabaja por hasta 2 horas.</li> <li>• Si la luz interior no está encendida, el aparato puede no estar conectado en el contacto de pared. Introduzca la clavija completamente en el contacto de pared.</li> <li>• El fusible está quemado o el disyuntor de circuitos está disparado. Reemplace el fusible o reacondicione el disyuntor.</li> </ul>
Vibración o matraqueo (una ligera vibración es normal).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste las patas niveladoras como se muestra en las instrucciones de instalación.</li> </ul>
El motor del compresor opera durante periodos largos o cicla encendiendo y apagándose frecuentemente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es normal cuando el aparato se conecta por primera vez. Espere 24 horas para que el aparato se enfríe por completo.</li> <li>• Ocurre con frecuencia cuando se introducen grandes cantidades de bebidas en el aparato. Esto es normal.</li> <li>• Se ha dejado abierta la puerta o hay un paquete impidiendo que cierre bien.</li> <li>• Clima cálido o aperturas frecuentes de la puertas. Esto es normal.</li> <li>• El control de temperatura se colocó en la posición más fría. Consulte <i>Control de Temperatura</i>. Permita que transcurran 24 horas para que la temperatura cambie.</li> </ul>
Compartimiento demasiado cálido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El control de temperatura no se encuentra en una posición lo suficientemente fría. Consulte <i>Control de Temperatura</i>. Permita que transcurran 24 horas para que la temperatura cambie.</li> <li>• Clima cálido o aperturas frecuentes de la puerta.</li> <li>• Se dejó abierta la puerta durante un periodo largo de tiempo.</li> <li>• Un paquete puede estar impidiendo que la puerta cierre bien.</li> <li>• El termistor podría estar bloqueado, lo que afectará la temperatura general. El termistor se encuentra del lado derecho, justo por encima del tercer anaquel.</li> </ul>
El aparato tiene olor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El interior necesita limpieza. Consulte <i>Cuidado y Limpieza</i>.</li> <li>• Guarde una caja abierta de bicarbonato de sodio dentro del aparato; reemplácela cada 3 meses.</li> </ul>
La puerta no está cerrando apropiadamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El empaque de la puerta se está pegando o doblando. Aplique jalea de petróleo o cera de parafina a la cara del empaque.</li> <li>• La puerta está golpeando un componente interno dentro del aparato. Ajuste los componentes internos para evitar la interferencia.</li> </ul>
Se forma humedad sobre la superficie externa del aparato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No es inusual durante periodos de humedad alta. Si le molesta, seque la superficie usando un trapo; de lo contrario la humedad se evaporará con el tiempo.</li> <li>• Se quedó abierta la puerta o un paquete la está manteniendo abierta.</li> </ul>
Se acumulan humedad o escarcha en el interior	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aperturas de la puerta demasiado frecuentes o demasiado largas.</li> <li>• En clima húmedo, el aire lleva a la humedad hacia el interior del aparato al abrir la puerta. La unidad disipará la humedad con el tiempo. Si le molesta seque la superficie con un trapo.</li> <li>• El control de temperatura se encuentra en la posición más fría.</li> <li>• El termistor podría estar bloqueado, lo que afectará la temperatura general. El termistor se encuentra del lado derecho, justo por encima del tercer anaquel.</li> </ul>

**¿Preguntas?  
¡Use este  
solucionador de  
problemas!**

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
La luz interior no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay energía desde el contacto eléctrico.</li> <li>• La bombilla necesita ser reemplazada. Consulte <i>Cuidado y Limpieza</i>.</li> <li>• Los controles se encuentran APAGADOS. Presione el botón ENCENDER/APAGAR en le panel de controles.</li> <li>• El modo Sabbath puede estar operando. Apague el modo Sabbath.</li> </ul>
Se siente aire caliente desde la parte inferior del aparato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es el flujo normal de aire que enfría al motor. En el proceso de refrigeración, es normal que el calor sea expulsado por el área bajo el aparato. Algunos recubrimientos para piso son sensibles y se decolorarán aún a estas temperaturas seguras y normales.</li> </ul>
El aparato nunca se apaga pero las temperaturas son correctas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El deshielo adaptivo mantiene al compresor funcionando durante las aperturas de puerta. Esto es normal. El aparato cicla apagándose después de que la puerta permanece cerrada por dos horas.</li> <li>• Operación normal en temperaturas extremas.</li> </ul>
La temperatura no se puede ajustar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El control de temperatura puede estar en el modo de bloqueo. Presione los botones + y - durante 5 segundos para desbloquear el control de temperatura.</li> <li>• El termistor podría estar bloqueado, lo que afectará la temperatura general. El termistor se encuentra del lado derecho, justo por encima del tercer anaquel.</li> </ul>

**Características  
eléctricas  
nominales**

Tensión de alimentación	120 V ~
Consumo de corriente	0,8 A
Frecuencia	60 Hz





# servicio mabe

Recuerde que su producto está respaldado por Servicio Mabe, la empresa líder en Servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.

Antes de solicitar un servicio de garantía:

1. Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
2. Localice y tenga a la mano su garantía debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo, o comprobante.
3. Anote la marca, modelo y número de serie del producto y tenga a la mano papel y lápiz.
4. Llame a los teléfonos de contacto Servicio Mabe o ingrese a nuestra página de internet para solicitar el servicio de su producto.

Además de respaldar la garantía de su producto, Servicio Mabe le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de línea blanca
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía
- Contratos de extensión de garantía
- Venta de refacciones originales

## Servicio exclusivo para Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela

### Argentina:

Interior del país 0800.222.1745  
Buenos Aires 5984.1141  
[www.mabe.com.ar](http://www.mabe.com.ar)

### Chile: 123.0020.3143

Santiago de Chile: 2618.8346  
[www.serviciomabe.cl](http://www.serviciomabe.cl)

### Colombia:

Barranquilla: 322.5220  
Medellín: 590.5770  
Bogotá: 508.7373  
Cali: 620.7363  
Resto de Colombia: 01800.518.3227  
[www.serviciomabe.com.co](http://www.serviciomabe.com.co)

### Ecuador: 1800.00.0690

[www.mabe.com.ec](http://www.mabe.com.ec)

### Perú: 0800.78.188

Lima: 706.2952  
[www.mabe.com.pe](http://www.mabe.com.pe)

### República Bolivariana de Venezuela: 0800.136.2631

Caracas: 212.335.7605  
[www.mabe.com.ve](http://www.mabe.com.ve)

## Teléfonos dentro de México

01 (461) 471.7000

01 (461) 471.7100



**Página Web:** [www.serviplus.com.mx](http://www.serviplus.com.mx)

### Costa Rica

(506) 2539.7677

[www.serviplus.co.cr](http://www.serviplus.co.cr)

### Guatemala

(502) 2233.7425

[www.serviplus.com.gt](http://www.serviplus.com.gt)

### Nicaragua

(505) 2248.8260

[www.serviplus.com.ni](http://www.serviplus.com.ni)

### República Dominicana

(182) 9956.6933

[www.serviplus.com.do](http://www.serviplus.com.do)

### El Salvador

(503) 2136.7690

[www.serviplus.com.sv](http://www.serviplus.com.sv)

### Honduras

(504) 2239.9940

[www.serviplus.com.hn](http://www.serviplus.com.hn)

### Panamá

(507) 838.8544

[www.serviplus.com.pa](http://www.serviplus.com.pa)

Importado y/o comercializado por:

#### México

Mabe S.A. de C.V.  
Av Paseo de Las Palmas 100  
Col. Lomas de Chapultepec I Sección  
Delegación Miguel Hidalgo  
Ciudad de México, C.P. 11000  
R.F.C.: MAB911203RR7  
Teléfonos de servicio: 01 (461) 471 7000 y 01 (461) 471 7100

#### Argentina

KRONEN INTERNACIONAL S.A.  
Valentín Gómez 151, Haedo  
Buenos Aires, Argentina  
Capital y GBA: 5984.1141  
Interior: 0800.222.1745  
[gelineablanca.com.ar](http://gelineablanca.com.ar)

#### Chile

Comercial Mabe Chile Ltda.  
La Martina 455, (Bodega K20)  
Pudahuel, Santiago, Chile

#### Colombia

Mabe Colombia S.A.S.  
Carrera 21 No. 74-100  
Parque industrial Alta Suiza  
Manizales - Caldas, Colombia  
U.A.P. #141 de la DIAN  
Teléfonos de servicio: 322.5220, 590.5770,  
508.7373, 620.7363 y 01.800.518.3227

#### Ecuador

Mabe Ecuador  
KM 14 ½ Vía a Daule. Guayaquil – Ecuador  
RUC: 0991321020001  
Teléfono de servicio: 1800.000.690

#### Perú

Mabe Perú S.A.  
Calle Los Antares No. 320 Torre "A" Ofic. 701  
Urb. La Alborada Santiago de Surco – Lima  
R.U.C. 20293670600  
Teléfonos de servicio: 0800.78.188 y 706.2952

#### Venezuela

Mabe Venezuela C.A.  
Av. Sanatorio del Avila, Urb. Boleíta Norte, Edif.  
La Curacao piso 1 al 3,  
Caracas, zona postal 1060  
RIF: J-00046480-4  
Teléfono de servicio: 0800.136.2631 y  
212.335.7605

## Póliza de garantía. Aplica a México **exclusivamente**.

### Datos de identificación del producto

Este formulario debe ser llenado por el distribuidor.

Producto: \_\_\_\_\_ Número de serie: \_\_\_\_\_

Marca: \_\_\_\_\_ Distribuidor: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_ Firma o sello del establecimiento: \_\_\_\_\_

Fecha en la que el consumidor recibe el producto \_\_\_\_\_

Mabe, garantiza este producto en todas sus piezas, componentes y mano de obra por el tiempo de 1 año en su producto final —contado a partir de la fecha de recepción de conformidad del consumidor final— contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento durante el uso normal y doméstico de este producto. Incluye los gastos de transportación del producto que se deriven del cumplimiento de esta póliza dentro de su red de servicio. Esta garantía ampara únicamente el modelo, marca y serie referidos en los "datos de identificación del producto", ubicado en la parte superior del presente documento.

### **Conceptos cubiertos por la garantía**

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato que se presente dentro de los términos de vigencia de esta garantía.

Esta garantía ampara todas las piezas y componentes del producto e incluye la mano de obra, así como el reemplazo de cualquier pieza o componente defectuoso sin costo adicional para el consumidor. Se incluyen también los gastos de transportación del producto que deriven del cumplimiento de la presente, dentro de cualquiera de nuestros centros de servicio indicados en el listado que se incluye en ésta póliza.

### **La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:**

- Quando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Quando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Quando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizado por Mabe.

### **Procedimiento para hacer efectiva la garantía**

Para hacer efectiva la presente garantía, el consumidor deberá presentar esta póliza debidamente sellada por el establecimiento que vendió el producto, o la factura o recibo o comprobante con los datos de identificación de producto que se describen en ésta póliza, en cualquiera de nuestros Centros de Servicio Técnico referidos en la presente póliza o llamando a los teléfonos del directorio incluido en este documento, en donde también los consumidores podrán obtener las partes, consumibles y accesorios correspondientes.

### **Teléfonos dentro de México**

01 (461) 471.7000

01 (461) 471.7100

### **Página Web:**

[www.serviplus.com.mx](http://www.serviplus.com.mx)

### **Certificado de garantía**

Durante el plazo de 12 meses a partir de la fecha de compra de este aparato, KRONEN INTERNACIONAL S.A. fabricante y/o importador de este producto, garantiza y se compromete frente al comprador original a reparar o reponer la pieza cuya defectuosidad obedezca a causas de fabricación. Se entiende por reponer a la sustitución de la pieza por otra igual o similar a la original y que a juicio de KRONEN INTERNACIONAL S.A. asegure el correcto funcionamiento de la unidad, no obligándose la Empresa al cambio de la unidad completa.

La garantía quedará anulada si los defectos, faltas mecánicas o deterioros fueran ocasionados por uso abusivo, mal manejo y exceso o caída de tensión.

Caducará igualmente la validez de este certificado en los casos de culpa del adquiriente, intervención de personal extraño al servicio técnico autorizado, cambio de propiedad, cambio de domicilio no informado, enmiendas o raspaduras en los datos consignados en este certificado o la factura de compra.

Las reparaciones se realizarán en un plazo máximo de (30) días a partir del recibo fehaciente de solicitud de reparación en nuestro Departamento de Servicio Técnico o Centro de Servicio Autorizado, quienes le otorgarán el número de "orden de servicio" correspondiente.

Este plazo podrá ampliarse por razones de fuerza mayor y casos fortuitos, debiendo previamente comunicarlo el Servicio al usuario.

En el caso de que las reparaciones no puedan efectuarse en el domicilio del comprador original, KRONEN INTERNACIONAL, S.A. se hará cargo de los costos del flete y seguro necesarios para el traslado del producto a nuestros talleres o Centros de Servicio Autorizados en un radio máximo de 50 km. de los mismos.

Toda intervención de nuestro personal realizada a pedido del comprador, dentro del plazo de esta garantía, que no fuera originada por falta o defecto cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.

Se deja constancia que la garantía no cubre daños ocasionados al interior y exterior del gabinete producidos por roturas, golpes, rayones, caídas, etc., como así tampoco los plásticos y accesorios, las lámparas, ni los daños ocasionados por deficiencias o interrupciones que afecten el circuito eléctrico de conexión, o si los daños fueran producidos por causa de fuerza mayor o caso fortuito, y los ocasionados por mudanzas o traslados.

En ningún caso KRONEN INTERNACIONAL S.A. asume responsabilidad por ningún daño y/o perjuicio, sea directo y/o indirecto que pudiesen sufrir el adquiriente, usuarios o terceros en relación al bien, no pudiendo interpretarse esta garantía como generadora de obligaciones distintas a las expresamente indicadas en el presente certificado de garantía.

### **RESPONSABILIDAD NORMAL DEL COMPRADOR ORIGINAL**

1. Para que este certificado sea válido es imprescindible que el usuario acredite ante el servicio técnico autorizado por KRONEN INTERNACIONAL S.A. la fecha de compra mediante la factura oficial de compra del aparato, KRONEN INTERNACIONAL S.A. se reserva el derecho de cotejar la exactitud de estos datos contra los registros de control de salida de la Empresa.
2. Que los talones de la garantía sean completados con todos los datos solicitados, y el sello del comercio vendedor. Es de su interés exigirle al mismo que complete los datos que se solicitan en este certificado en el momento de la compra y guardarlo prolijamente, es único medio para gozar de esta garantía.
3. Antes de instalar y usar el aparato, leer cuidadosamente el manual de instrucciones, uso e instalación que se adjunta y respetar sus indicaciones.
4. Conectar correctamente el toma de alimentación previsto con conexión de cable a tierra.
5. Verificar que la tensión de línea corresponda a 220 V y 50 Hz.

### **IMPORTANTE**

1. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
2. Hacemos constar que esta unidad ha sido diseñada para uso familiar, por tal motivo su uso comercial, industrial o afectación a cualquier otro tipo de utilización no está amparada por esta garantía.
3. Cualquier gestión judicial a que pudiera dar lugar la presente, será resuelta ante la Justicia Ordinaria de la Capital Federal.

### Identificación de la unidad

Propietario: \_\_\_\_\_

Lugar y fecha de compra: \_\_\_\_\_ Factura No.: \_\_\_\_\_

Firma y sello de la casa vendedora: \_\_\_\_\_

### REGISTRO DEL CERTIFICADO DE GARANTÍA

Identificación de la unidad:

Nombre del propietario: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_ No.: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

No. factura: \_\_\_\_\_ Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Casa vendedora: \_\_\_\_\_

## Certificado de garantía para Colombia, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela.

Mabe garantiza este producto contra cualquier falla técnica en sus componentes y mano de obra, siempre que esté dentro de un uso normal y doméstico y por el tiempo especificado en el cuadro anexo al final de este Certificado (**fig. 1**).

### Para hacer efectiva la garantía:

El consumidor deberá solicitar servicio técnico a los números de teléfono que están referidos en este Certificado de garantía, o a través de la página web de Mabe según el país que corresponda.

### Recomendaciones:

Señor usuario, antes de solicitar un servicio, comprobar todos los puntos acerca del funcionamiento indicados en el manual de instrucciones.

### Términos y Condiciones generales de la garantía:

1. Esta garantía ampara únicamente el modelo, marca y serie especificados en la placa de identificación que posee el producto y Manual de uso.
2. Esta garantía no cubre daños ocasionados al producto.
3. Los gastos de transporte del producto que deriven del cumplimiento de esta garantía, dentro de su red de servicio serán cubiertos por Mabe.
4. Las visitas de nuestros técnicos por causas injustificadas, podrán ser motivo de cobro por el valor de transporte y tiempo del técnico.
5. Esta garantía no es de cubrimiento internacional, solo tiene vigencia en el país donde fue adquirido el producto, de acuerdo a los términos establecidos para cada país por parte del fabricante y respetando las leyes de garantía del mismo.
6. Los gastos que se deriven por el abandono del producto en los centros de servicio (almacenamiento, bodegaje y mantenimiento), deberán ser asumidos por el consumidor, conforme a la normatividad de cada país.
7. Mabe No asumirá ni autorizará asumir a su nombre otras obligaciones en relación con la venta del producto o cualquiera de sus partes, diferentes a las contempladas en este certificado.

### Aplica solo para Colombia:

- El término de la garantía contará a partir de la fecha de entrega del producto al consumidor final y por el tiempo indicado en la figura 1 de este Certificado.
- Mabe garantiza la disponibilidad de repuestos por cinco (5) años luego del cese de producción del modelo en fábrica.

### Aplica solo para República Bolivariana de Venezuela:

- Mabe garantiza la disponibilidad de repuestos por siete (7) años.

### Exclusivo para Chile, Ecuador, Perú y Venezuela:

El término de la garantía contará a partir de la fecha de compra del producto y el consumidor debe presentar el documento de compra legalmente emitido por la casa comercial ya sea: boleta, factura o guía de despacho en la visita del personal de servicio.

### La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:

1. Cuando el producto NO haya sido operado de acuerdo con las instrucciones emitidas por el fabricante.
2. Cuando el producto esté siendo utilizado para fines comerciales, industriales o cualquier otro propósito que no sea estrictamente doméstico.
3. Daños causados por la red doméstica como: fluctuaciones de voltaje, corto circuito, sobrecargas accidentales o descargas eléctricas.
4. Cuando el producto presente un mal funcionamiento causado por la intervención de personas y/o talleres de servicio no autorizados por Mabe y/o la instalación de partes que no sean genuinas.
5. Daños en el producto causados por su transporte, cuando este sea por cuenta del consumidor.
6. Daños al producto causados por accidente, fuego, inundaciones o actos de la naturaleza.
7. Daños causados por: (I) Inadecuada operación del producto, (II) por animales (roedores, insectos, otros), (III) por suciedad o polvo, (IV) por causa de las condiciones ambientales en que se instale el producto, tales como humedad excesiva o salinidad (V) Uso de solventes y sustancias corrosivas para la limpieza del producto.
8. Por la eliminación o modificación del número de serie o la ruptura de cualquier sello que tenga el artefacto.
9. Cualquier otra condición de instalación, operación diferente a la especificada en el instructivo de uso.

Fig. 1:

País	Tiempo
Colombia	1 Año
Ecuador	1 Año
Perú	1 Año

País	Tiempo
República Bolivariana de Venezuela	1 Año
Centroamérica	1 Año
Chile	1 Año

### Para ser llenado por el distribuidor

Producto: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Fecha de venta: \_\_\_\_\_

Marca: \_\_\_\_\_

No. de serie: \_\_\_\_\_

Distribuidor: \_\_\_\_\_

Firma o sello del distribuidor